

An einen Haushalt  
Zugestellt durch  
Post. at

Jahrgang 2021  
8. Stück

Ausgegeben und  
versendet  
23. November  
2021

# GEMEINDE Nachrichten

Deutsch Schützen – Eisenberg  
Höll – Edlitz - St. Kathrein



familienfreundlichegemeinde

A - 7474  
Deutsch - Schützen  
Untere Hauptstr. 24

Kontakt:

Tel: 03365/2225  
Fax: 2225 – 4

post@deutsch-  
schuetzen-  
eisenberg.bgld.gv.at

## Der Bürgermeister am Wort



## Geschätzte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!

Gerne würde ich mit einem anderen Thema beginnen. Aber wie jetzt oft Nebelschwaden des Herbstes über unseren Weinbergen hängen, hängt auch die Pandemie leider noch dicht über uns. Derzeit befinden wir uns zudem wieder in einem harten Lockdown. Wieder einmal ist es wichtig, dass man nicht verzagt und versucht sich gegenseitig emotional zu stützen. Um die Dynamik der Verbreitung zu bremsen, ist die Impfung meines Erachtens unumgänglich. Unsere Gemeindeärztin Dr. Ruth Mayer-Moser steht hierfür mit Rat und Tat zur Seite. Ich bin froh, dass dieses Angebot besteht und hoffe, dass es auch genutzt wird. Bitte nutzen Sie auch die bestehenden und neu eingerichteten Test- und Impfmöglichkeiten des Landes Burgenland. Wenn wir wieder eine Normalität im Leben haben möchten, sind das Testen und Impfen hierfür essentielle Maßnahmen.

### **Diese Pandemie ist nur bewältigbar, wenn alle an einem Strang ziehen!**

Auch wenn die Pandemie so Vieles überschattet, möchte ich dennoch auf die gute Entwicklung in der Gemeinde hinweisen.

Die Lebensqualität in unserer Region ist nicht nur ein Aushängeschild für Zuzug. Für uns alle ist in Zeiten der Digitalisierung auch der Glasfasernetz-Ausbau für die Internetnutzung wichtig. Die Arbeiten von A1 sind am Eisenberg voll im Gange und bei der Informationsveranstaltung am 12. Oktober 2021 im Komm'Zentrum Deutsch Schützen wurde dargelegt, wie der Ausbau auch in den anderen Ortsteilen von Statten gehen soll. Nach diesen Informationen haben wir auch die Perspektive, dass 2023 alle Ortsteile mit Breitband-Internet versorgt sind.

Letzte Woche habe ich Gespräche mit den Ortsvorstehern und den Planern von A1 geführt. Nun werden Detailpläne ausgearbeitet um eine Umsetzung im gesamten Gemeindegebiet zu ermöglichen.

Ich bin dankbar, dass wir zu Herbstbeginn noch unser 800-jähriges Gemeindejubiläum mit einem Festakt begehen konnten, wenn auch wohl nicht in der Form, in der wir es gerne erlebt hätten. Nämlich sorglos und gemütlich feiern zu können. Das Wetter war uns gut gesinnt und so konnte man aber im Freien nette Gespräche führen und auch hervorragendes Essen und Trinken genießen. Die Gemeindechronik ist ein wunderbares Andenken an dieses Jubiläum und ein wertvolles Stück Zeitgeschichte. Am Gemeindeamt stehen noch Exemplare zum Verkauf zur Verfügung und würden sich sicherlich auch als ideales Weihnachtsgeschenk anbieten.

Ganz im Sinne der Digitalisierung sind wir bemüht, aktuelle Information vermehrt auf unserer Homepage zu veröffentlichen und so die BürgerInnen adäquat informieren zu können. Informieren Sie sich unter: <https://deutsch-schuetzen.at/> und <https://eisenberg.at/> (Tourismus).



*Ich wünsche Ihnen allen Gesundheit  
und eine besinnliche Adventszeit!*

*Franz Wodan*



familienfreundlichegemeinde

# LEADER Region südburgenland plus

## Machen Sie mit...

Was ist für mich, für meine Familie und meine Freunde wichtig? Was brauchen wir und was möchten wir? Wie soll sich unser Südburgenland in den kommenden Jahren entwickeln?

Die Umfrage ist unter [www.suedburgenlandplus.at/umfrage](http://www.suedburgenlandplus.at/umfrage) zu finden, oder scannen Sie einfach den beigefügten QR Code ein. Haben Sie auch Interesse, in Workshops oder bei spannenden Diskussionen an der Erstellung der neuen Lokalen Entwicklungsstrategie mitzuarbeiten? Das LEADER-Management lädt Sie herzlich dazu ein. Alle Infos zur Strategieerstellung finden Sie auf der Webseite der LEADER Region südburgenland plus unter [www.suedburgenlandplus.at](http://www.suedburgenlandplus.at).



Machen Sie bei unserer Umfrage unter [www.suedburgenlandplus.at/umfrage](http://www.suedburgenlandplus.at/umfrage) mit oder scannen Sie einfach den beigefügten QR Code ein.

Was ist für mich, für meine Familie und meine Freunde wichtig? Was brauchen wir und was möchten wir? Wie soll sich unser Südburgenland in den kommenden Jahren entwickeln?

Eine neue Periode des Förderprogrammes LEADER beginnt und bringt neue Möglichkeiten und volle Fördertöpfe, um innovative Projekte und Ideen im Südburgenland umzusetzen.

Sagen Sie uns Ihre Meinung zum Südburgenland und gestalten Sie Ihre Heimat aktiv mit.

## Burgenland radelt...auch im Winter



Unter dem Motto „Radfahren hat immer Saison“ läuft von 12.11.2021 bis 11.02.2022 die nächste Aktion bei „Burgenland radelt“: **Winterradeln**. Auch in den kalten Monaten zählt jeder Kilometer. Radeln macht Freude, fördert die Gesundheit, belebt unsere Gemeinde und ist gut fürs Klima. Wir laden Sie ein, fleißig mitzuradeln und Radkilometer zu sammeln! Österreichweit haben alle WinterradlerInnen wöchentlich die Chance auf einen wärmenden Hauptpreis: Ein Thermenbesuch für zwei Personen.

Im Burgenland gibt es weitere 25 attraktive Preise zu gewinnen. Hauptpreis ist ein € 300,- Gutschein von der Sonnentherme Lutzmannsburg. Kilometer können auf der Website oder über die „Österreich radelt App“ eingetragen werden. „Burgenland radelt“ zielt darauf ab, mehr Menschen aufs Rad zu bringen. Info und Anmeldung: <https://burgenland.radelt.at>

Achtung: Eine Teilnahme ist auch ohne Internet möglich: Fahrtenbücher liegen in der Gemeinde auf.

## VOR KlimaTicket in der Ostregion

Durch den stetigen Ausbau der öffentlichen Verkehrsmittel werden diese immer attraktiver.

Hierfür steht nun folgende Auswahl zur Verfügung:

**VOR KlimaTicket Österreichweit:** 1.095,- € / Jahr

**VOR Klimaticket Regional:** 550,- € / Jahr ; für alle öffentlichen Verkehrsmittel im Burgenland und Niederösterreich

Für alle BurgenländerInnen die auch oft in Wien unterwegs sind:

**VOR Klimaticket Metropolregion:** 915,- € / Jahr ; für alle

öffentlichen Verkehrsmittel im Burgenland, in Wien und Niederösterreich



Die VOR KlimaTickets „Regional“ und „Metropolregion“ erhalten Sie online oder per Post. Mehr Infos – unter anderem auch zu weiteren Ermäßigungen, beispielsweise für Seniorinnen und Senioren sowie die Jugend – erhalten Sie bei der Mobilitätszentrale Burgenland (Tel. +43 2682 21070, [office@b-mobil.info](mailto:office@b-mobil.info), [www.b-mobil.info](http://www.b-mobil.info)) oder unter [www.vor.at](http://www.vor.at). Zum österreichweiten KlimaTicket Ö können Sie sich darüber hinaus unter [www.klimaticket.at](http://www.klimaticket.at) oder bei den ÖBB-Vorverkaufsstellen informieren.

# Heizkostenzuschuss

Das Land Burgenland gewährt in der Heizperiode 2021/2022 einen **einmaligen Heizkostenzuschuss von € 165,00 pro Haushalt.**



Folgende Voraussetzungen müssen erfüllt werden:

- **Hauptwohnsitz im Burgenland (Stichtag 20.09.2021)**
- **monatlicher Nettobezug**

Für das Jahr 2021- netto alleinstehende Personen	€ 950,00
Alleinstehende PensionistInnen (mind.360 Beitragsmonate)	€ 1.114,00
Ehepaare/Lebensgemeinschaften	€ 1.496,00

**!!! Anträge können noch bis 31.12.2021 am Gemeindeamt gestellt werden !!!**

## Team Österreich Tafel: Lebensmittelhilfe

Die kostenfreien Lebensmittelpenden werden an Menschen in schwierigen finanziellen Verhältnissen abgegeben. Als Orientierung für eine Bezugsberechtigung\* dient dabei die Armutgefährdungsschwelle lt. Statistik Austria (aktuell für einen Einpersonenhaushalt bei 1.286€ monatlich). Bei Ihrer ersten Abholung werden Sie vor Bezug der Waren von unseren freiwilligen Mitarbeitern registriert, geben eine Erklärung zu Ihrem Haushaltseinkommen ab und erhalten eine entsprechende Bezugsberechtigung.



\* **Ergänzung zur Bezugsberechtigung:** Wenn die Voraussetzungen für den Heizkostenzuschuss erfüllt sind, dürfen Sie auch die Lebensmittelhilfe in Anspruch nehmen!

### Ausgabe in Oberwart:

Die Ausgabe der Lebensmittel findet jeden Samstag von 18:30 bis 19:30 Uhr statt (Lehargasse 10, 7400 Oberwart). Pro Ausgabe wird ein Unkostenbeitrag von Euro 2,- eingehoben. Die Lebensmittel selbst sind kostenlos.

Bei Bedarf können wir gerne Fahrten nach Oberwart organisieren!



Weiter Infos durch Rot-Kreuz - Ortsstellenleiter Reinhard Posch:

✉ [rotkreuz.osl.ds\\_eb@outlook.com](mailto:rotkreuz.osl.ds_eb@outlook.com)

☎ [0664/2732181](tel:06642732181) ... gerne auch per WhatsApp, SMS, Signal

## Brandgefahren in der Advent- u. Weihnachtszeit

Die Adventszeit steht vor der Tür. **Was wäre Weihnachten ohne einen schönen Adventkranz, bei dem die Kerzen romantisch aufflackern?**

Wenn es draußen kalt und dunkel ist, erfreut sich auch der Tischkamin immer größer werdender Beliebtheit.

Doch man sollte immer **einige Tipps beachten, damit das besinnliche Weihnachtsfest nicht in einem Flammeninferno endet.**

Unterschätzen Sie niemals die Gefahren von brennenden Kerzen und lassen Sie diese **nie unbeaufsichtigt!**

**Besondere Vorsicht auch bei Kindern!** Das Spiel mit dem Feuer wird oftmals als reizvoll erachtet. Ihre Neugierde kann ihnen dann schnell zum Verhängnis werden.



### Brandgefahren im Advent

- Unterschätzen Sie niemals die Gefahr von brennenden Kerzen
- Halten Sie einen Eimer Wasser in der Nähe von brennenden Kerzen bereit
- Achten Sie immer auf brennende Kerzen, vor allem wenn Kinder oder Haustiere in der Nähe sind
- Entfernen Sie trockene Zweige
- Ersetzen Sie abgebrannte Kerzen durch Neue
- Halten Sie einen großen Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien, wie Vorhängen, Dekoration, etc.

## Info Ordination Dr. Moser-Mayer



Auf Grund der **aktuellen COVID-19 Situation**, wird die **Ordination** nach wie vor als **Terminordination** geführt! Für Termine **Tel.: 03365/2202**

### Impftag:

**Ordination geschlossen:**

**Samstag, 04.12.2021 von 9-12 Uhr**

*am 27. und 28.12.2021,*

*Heilig Abend und Silvester,*

*vom 14. – 18.2.2022 (Semesterferien)*

## Buschenschanktermine/ Veranstaltungen UNTER VORBEHALT!

bis 12.12.2021 **Vinothek Eisenberg täglich 14-18 Uhr**

bis 17.12.2021 **Grenzlandkeller Weber, Grenzlandstr. 88, Do+Fr offen**

02.12 - 12.12.2021 **Weingut Poller ab 11.30 Uhr**

04.12 - 31.12.2021 **Heurigenrestaurant Eder, Eisenberg, Obere Kellergasse 120, täglich ab 11h**

04.12 - 08.12.2021 **Wiesler-Schreiner, Eisenberg a.d.P., ab 12.00 Uhr**

13.12 - 20.12.2021 **Reiger - Buschenschank., ab 12.00 Uhr**

30.12 - 08.01.2022 **Weingut Wallner Gerhard und Manuela, ab 15 Uhr**



**04. und 05.12.2021** Kunsthandwerk-Verkauf Petra Halvax und Freunde, 13-19 Uhr

Gemeindehaus Edlitz (wird bei Nichtstattendfinden nach dem Lockdown ehestmöglich nachgeholt)

**23.12.2021** Glühweinstand - Jugend Deutsch-Schützen

**23.12.2021** Friedenslicht aus Betlehem beim Gemeindehaus in St.Kathrein i.B., von 16.00 bis 19.00 Uhr

Auch wenn so viel Veranstaltungen nicht stattfinden konnten und auch demnächst leider nicht abgehalten werden können, sind es doch kleine Dinge, die dann oft etwas Besonderes sind. So wie der Martinsspaziergang für die Kinder der VS Deutsch Schützen, oder der Fahnenumzug unserer Kindergartenkinder.



Die Volksschüler mit Hortbetreuerin Nina Lederer



Kindergartenkinder mit Vizebgm. Herbert Weber, Schneider Kerstin und Beatrix Stangl